

Germany-Leipzig: Social work services
OJ S 187/2013 26/09/2013
Contract award notice
Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Kommunaler Sozialverband Sachsen

Postal address: Thomasiusstraße 1

Town: Leipzig

Postal code: 04109

Country: Germany

For the attention of: Frau Dochow

Fax: +49 34112669251

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.ksv-sachsen.de>

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

Social protection

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title

Errichtung von Integrationsfachdiensten (IFD) nach Teil 2, Kapitel 7 des Sozialgesetzbuchs Neuntes Buch (SGB IX).

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 25: Health and social services

Main site or place of performance: 00000 Sachsen.

NUTS code DED Sachsen

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

IFD sind ein wichtiges Instrument des Sozialgesetzbuchs Neuntes Buch (SGB IX), um Ausbildung und Beschäftigung von Menschen mit einer Behinderung zu fördern und zu sichern. Sie werden im Auftrag des Integrationsamtes im Kommunalen Sozialverband Sachsen (KSV Sachsen) tätig, um die Zielstellung der begleitenden Hilfe nach § 102 Abs. 1 Nr. 3 SGB IX zu verwirklichen. Sie übernehmen nach § 110 SGB IX Aufgaben zur Teilhabe schwerbehinderter Menschen am Arbeitsleben. Ein niederschwelliger Zugang zu den IFD ist

dabei für schwerbehinderte Menschen, Arbeitgeber sowie die Kooperationspartner aus den Bereichen der beruflichen, medizinischen und schulischen Rehabilitation zu gewährleisten. Die örtliche Zuständigkeit der jeweiligen IFD richtet sich nach den Arbeitsagenturbezirken. Die Beauftragung erfolgt durch öffentlich-rechtlichen Vertrag. Es handelt sich um eine einheitliche Ausschreibung, die in die folgenden 2 Lose wie folgt aufgeteilt wird:

Los 1: Hauptsitz der Beratungsstelle in Leipzig, mit Zuständigkeit für die Bezirke der Agenturen für Arbeit in Leipzig und Borna sowie den Bereich der Geschäftsstellen der Agentur für Arbeit in Delitzsch, Eilenburg und Geithain.

Los 2: Hauptsitz der Beratungsstelle in Meißen mit Zuständigkeit für den Bereich des Landkreises Meißen.

Hauptort der Dienstleistung entspricht den jeweiligen Standorten der einzurichtenden IFD:

Los 1: Leipzig (NUTS-Code: DED31).

Los 2: Meißen (NUTS-Code: DED25).

Sitz der Fachaufsicht zur Auftragsausführung ist Kommunaler Sozialverband Sachsen, Außenstelle Chemnitz, Fachbereich 3 – Integrationsamt, Reichsstraße 3, 09112 Chemnitz, Deutschland.

NUTS-Code DED11.

II.1.5. CPV code(s)

85310000 Social work services, 85312510 Vocational rehabilitation services

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of

1. Preis. Weighting 40
2. Konzeption. Weighting 40
3. Präsentation. Weighting 20

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

120-045.010/FB3-2013-02

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1

- Lot title: Errichtung eines Integrationsfachdienstes mit Hauptsitz der Beratungsstelle in Leipzig im Sinne des Teil 2, Kapitel 7 des SGB IX

V.1. Date of conclusion of the contract

16.8.2013

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Malteser Hilfsdienst e. V.

Postal address: Leipziger Straße 33

Town: Dresden

Postal code: 01097

Country: Germany

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:

Value: 449 774 EUR

If annual or monthly value:

Number of years: 3

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 2

- Lot title: Errichtung eines Integrationsfachdienstes mit Hauptsitz der Beratungsstelle in Meißen im Sinne des Teil 2, Kapitel 7 des SGB IX

V.1. Date of conclusion of the contract

16.8.2013

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

V.3. Name and address of the contractor

Official name: AWO Sonnenstein gGmbH

Postal address: Georg-Palitzsch-Str. 10

Town: Dresden

Postal code: 01239

Country: Germany

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:

Value: 97 290 EUR

If annual or monthly value:

Number of years: 3

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@ldl.sachsen.de

Telephone: +49 3419771040

Fax: +49 3419771049

Internet address: <http://www.ldl.sachsen.de>

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Unternehmen haben einen Anspruch auf Einhaltung der Bieter- und bewerbberschützenden Bestimmungen über das Vergabeverfahren gegen über dem öffentlichen Auftraggeber, d. h. dem Kommunalen Sozialverband Sachsen. Sieht sich ein am Auftrag interessiertes Unternehmen durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt, ist der Verstoß unverzüglich beim Kommunalen Sozialverband Sachsen zu rügen (§ 107 Abs. 3 Nr. 1 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)).

Verstöße, die aufgrund der Bekanntmachung oder der Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zu der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Angebotsabgabe oder Bewerbung gegenüber dem Kommunalen Sozialverband Sachsen geltend gemacht werden (§ 107 Abs. 3 Nr. 2-3 GWB).

Teilt der Kommunalverband Sachsen dem Unternehmen mit, seiner Rüge nicht abhelfen zu wollen, so besteht die Möglichkeit innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung einen Antrag auf Nachprüfung bei der 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig, Braustraße 2, 04107 Leipzig (Telefax: +49 3419771049, Tel.: +49 3419771040) zustellen. Bieter, deren Angebote für den Zuschlag nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor dem Zuschlag gemäß § 101a GWB darüber informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung dieser Information durch den Kommunalen Sozialverband Sachsen geschlossen werden. Bei Übermittlung per Fax oder auf elektronischem Wege beträgt diese Frist 10 Kalendertage. Sie beginnt am Tag nach Absendung der Information durch den Kommunalen Sozialverband Sachsen.

Die Unwirksamkeit einer Beauftragung kann gem. § 101b Abs. 1 GWB nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen ab Kenntnis des Verstoßes, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Kommunalen Sozialverband Sachsen (Auftraggeber) und 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

VI.4. Date of dispatch of this notice

24.9.2013